BOSNA I HERCEGOVINA
URED ZA RAZMATRANJE ŽALBI

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА
КАНЦЕЛАРИЈА ЗА РАЗМАТРАЊЕ ЖАЛБИ

BOSNIA AND HERZEGOVINA
PROCUREMENT REVIEW BODY

Broj: JN2-01-07-1- 2018-10/20
Sarajevo, 04.11.2020. godine

Ured za razmatranje žalbi, rješavajući po žalbi žalitelja STEAG Energy Services GmbH, sa sjedištem u Essenu, Njemačka, u svojstvu vodećeg člana grupe ponuđača koju čine društva STEAG Energy Services GmbH, TUV Hellas S.A. i Institut IGH d.d. protiv Odluke ugovornog organa JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo broj: 07-19705/20 od 21.07.2020. godine u postupku javne nabavke usluga Nadzornog organa Inženjera nad realizacijom EPC Ugovora za izgradnju Bloka 7 -450 MW u TE Tuzla (I faza), na osnovu čl.104. i čl.111. Zakona o javnim nabavkama (Službeni glasnik BiH" broj:39/14), i člana 193.st 1. i 2., i čl.227 stav 1. Zakona o upravnom postupku ("Službeni glasnik BiH" br:29/02, 12/04, 93/09 i 41/13) na sjednicama Ureda za razmatranje žalbi, održanim dana 13.10.2020.godine i 04.11.2020. godine donio je

## Z A K L J U Č A K

1.Odbacuje se žalba STEAG Energy Services GmbH, sa sjedištem u Essenu, Njemačka, u svojstvu vodećeg člana grupe ponuđača koju čine društva STEAG Energy Services GmbH, TUV Hellas S.A. i Institut IGH d.d. protiv Odluke ugovornog organa JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo broj: 07-19705/20 od 21.07.2020. godine u postupku javne nabavke usluga Nadzornog organa Inženjera nad realizacijom EPC Ugovora za izgradnju Bloka 7 -450 MW u TE Tuzla (I faza), **jer nije izjavljena od ovlaštenog lica.**

2. Povrat naknade za pokretanje žalbenog postupka u iznosu od 10.000,00KM, izvršiće se posebnim rješenjem ovog organa.

## O B R A Z L O Ž E N J E

Žalitelj STEAG Energy Services GmbH, sa sjedištem u Essenu, Njemačka, u svojstvu vodećeg člana grupe ponuđača koju čine društva STEAG Energy Services GmbH, TUV Hellas S.A. i Institut IGH d.d. izjavio je žalbu protiv Odluke ugovornog organa JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo broj: 07-19705/20 od 21.07.2020. godine u postupku javne nabavke usluga Nadzornog organa Inženjera nad realizacijom EPC Ugovora za izgradnju Bloka 7 -450 MW u TE Tuzla (I faza), koju je ugovorni organ zajedno sa izjašnjenjem proslijedio ovom organu.

Žalitelj ističe da je Ugovorni organ pogrešno ocijenio valjanost Izjava o ispunjenosti uslova iz člana 45. ZJN datih od strane oba predstavnik društva ŠKODA PRAHA a.s. Češka, Jana Štanda i Radeka Holeišovskog. Naime, izjave date od strane ovlaštenih predstavnika ovog društva, su prije svega nepotpune, te sadržinski odstupaju od teksta izjave koja je kao Aneks 4 data u tenderskoj dokumentaciji iz glasnika u kojem je objavljeno obavještenje o nabavci usluga, uslijed čega su iste nepotpune i kao takve, formalno - pravno neispravne, jer ne sadrže sve podatke koji su morali biti upisani u istim. Nadalje, Izjava o ispunjenosti uslova iz člana 45. ZJN data od strane Jana Štancela, shodno izvršenom prevodu na jedan od službenih jezika u upotrebi u Bosni i Hercegovini, ne sadrži izjavu da je ponuđač svjestan da krivotvorenje službene isprave, odnosno upotreba neistinite službene ili poslovne isprave, knjige ili spisa u službi ili poslovanju kao da su istiniti predstavlja krivično djelo predviđeno krivičnim zakonima u BiH, te da davanje netačnih podataka u dokumentima kojima se dokazuje lična sposobnost iz člana 45. Zakona o javnim nabavkama predstavlja prekršaj za koji su predviđene novčane kazne od 1.000,00 KM do 10.000,00 KM za ponuđača (pravna osoba) i od 200,00 KM do 2.000,00 KM za odgovornu osobu ponuđača. Također, u istoj nije sadržana izjava da je ponuđač svjestan da ugovorni organ koji provodi navedeni postupak javne nabavke shodno članu 45. stav (6) Zakona o javnim nabavkama BiH, u slučaju sumnje u tačnost podataka datih u ovoj izjavi, zadržava pravo provjere tačnosti iznesenih informacija kod nadležnih organa.

Nadalje, Izjava o ispunjenosti uslova iz člana 52. ZJN, data od strane Jana Štanda, ne sadrž Izjavu da je ponuđač svjestan kaznene odgovornosti predviđene za kaznena djela primanja i davanja mita i kaznena djela protiv službene i druge odgovornosti i dužnosti utvrđene u Kaznenim zakonima Bosne i Hercegovine.Također, Izjava o ispunjenosti uslova iz člana 52. ZJN, data od strane Radeka Holeišovskog, ne sadrži izjavu ponuđača da nije dao ili obećao dar ili neku drugu povlasticu službenom ili odgovornom licu u ugovornom organu uključujući i strano službeno lice ili međunarodnog službenika, u cilju da obavi u okviru svoje službene ovlasti, radnje koje bi trebalo da obavlja, ili se suzdržava od obavljanja radnji koje ne treba izvršiti. A istovremeno, nije sadržana izjava da ponuđač nije dao, niti obećao dar ili neku drugu povlasticu službenom ili odgovornom licu u ugovornom organu, uključujući i strano službeno lice ili međunarodnog službenika, u cilju obavljanja u okviru službene ovlasti, radnje koje ne bi trebalo da izvrši ili se suzdržava od vršenja djela koje treba Izvršiti on, Ili neko ko posreduje pri takvom podmićivanju službenog ili odgovornog lica.Žalitelj ističe u odnosu na sve četiri date izjave, da pored naprijed navedenih nedostataka, izostanka čitavih dijelova teksta, gotovo u cjelini, iste sadržajno jezički odstupaju od sadržaja propisanog u TD odnosno ZJN i podzakonskim aktima iz oblasti javnih nabavki, odnosno da iste nisu istovjetne obrascima propisanim TD.

Žalitelj ističe da je Ugovorni organ napravio propust i prilikom ocjene valjanosti akta o formiranju konzorcija, dostavljenog od strane Konzorcija IG, ŠKODA i SGS. Naime, tačkom 6.9. TD je predviđeno da akt o formiranju konzorcija mora da sadrži mjere, sankcije u okviru JC-a u slučaju greške ili povlačenja nekog partnera.Uvidom u pretkvalifikacionu dokumentaciju Konzorcija IG, ŠKODA i SGS, Žalitelj je utvrdio da je Odabrani ponuđač, dostavio Ugovor o osnivanju konzorcija iz juna 2020. godine, preveden na jedan od jezika u službenoj upotrebi u BiH, koji ne sadrži sve elemente zahtjevane u tački 6.9. TD. Naime, dostavljeni ugovor ne sadrži odredbe kojima su dogovorene mjere, sankcije u okviru JC-a u slučaju greške ili povlačenja nekog partnera.S obzirom na prednje, pretkvalifikaciona dokumentacija Konzorcija IG, ŠKODA i SGS je u skladu sa tačkom 5.2. TD i članom 68. ZJN trebala biti odbačena kao neprihvatljiva, a što je Ugovorni organ propustio učiniti, čime je izvršio povredu ZJN i uslijed čega je Odluka nezakonita.

Žalitelj nadalje ističe da iz uvida u pretkvalifikacionu dokumentaciju Konzorcija IG, ŠKODA i SGS jasno proizlazi da kompletna dokumentacija nije urađena jednobrazno i nije u skladu sa instrukcijama iz tenderske dokumentacije. Naime, propisana forma obrasca 5a i 5b iz TD zahtjeva u zaglavlju, na vrhu obasca, da se upiše naziv konzorcijuma. U dokumentaciji ovog

konzorcijuma za neke kandidate je upisan naziv konzorcijuma, a za neke nije upisan naziv konzorcijuma.S obzirom na prednje, pretkvalifikaciona dokumentacija Konzorcija IG, ŠKODA i SGS je u skladu sa tačkom 5.2. TD i članom 68. ZJN trebala biti odbačena kao neprihvatljiva, a što je Ugovorni organ propustio učiniti, čime je izvršio povredu ZJN i uslijed čega je Odluka nezakonita.

Žalitelj također ističe da su u tačkama 6.6 a), b), c), i d) TD, definisani minimalni uslovi koje ponuđač trebaju ispuniti u pogledu tehničke i profesionalne sposobnosti. U tačkama 6.7. a), b), c), i d) tačno je navedeno šta se mora dostaviti kao dokaz o ispunjenju istih (PRILOZ11, 2, 3 i 4). Član Konzorcija IG, ŠKODA i SGS, društvo ŠKODA PRAHA a.s., je na stranicama 625., 629., 633., i 637. dostavilo tražene priloge, sa odgovarajućim prevodom i ovjerom sudskog tumača na stranicama 627., 631., 635. i 639.

Analizom istih, Žalitelj je utvrdio da iz referentnog pisma - pisma preporuke, u originalnom tekstu, potpisanom od strane direktora elektrane Ledvice (stranice 643. i 645.) sa prevođm i ovjerom sudskog tumača (stranice 647. i 649.) nesporno proizlazi da je ŠKODA PRAHA a.s bila angažirana u svojstvu EPC izvođača radova i Generalnog Projektanta, a ne u svojstvu nadzornog inženjera, tako da dostavljeni dokumenti PRILOG 3 i PRILOG 4 nisu valjani dokumenti i ne zadovoljavaju zahtjeve iz tenderske dokumentacije (tačka 6.7 c i 6.7 d), te Žalitelj sumnja da su u istom netačno prikazane informacije.S obzirom na prednje, pretkvalifikaciona dokumentacija Konzorcija IG, ŠKODA i SGS je u skladu sa tačkom 5.2. TD i članom 68. ZJN trebala biti odbačena kao neprihvatljiva, a što je Ugovorni organ propustio učiniti, čime je izvršio povredu ZJN i uslijed čega je Odluka nezakonita.

Žalitelj nadalje ističe da je u pretkvalifikaclonoj dokumentaciji Konzorcija IG, ŠKODA i SGS, u odnosu na kvalifikovano osoblje, uočio niz nepravilnosti, odnosno nejasnih, netačnih i nepreciznih formulacija. Neke od istih su kako slijedi:

- Pozicija 1. - Projekt menadžer

Projekt menadžer (dr. Zoran Đorđevlć) u svom CV (Prilog 5a, stranica 667.) kao važan dio svojih referensi navodi: „EPC Projekat Izgradnja postrojenja za proizvodnju kotlova za Termoelektrane Nikola Tesla. Lokacija Obrenovac. Pozicija i radno iskustvo: Projekt Menadžer." Žalitelj ističe da u Obrenovcu ne postoji i nikad nije postojalo postrojenje za proizvodnju kotlova za Termoelektranu Nikola Tesla, a što Ugovorni organ lako može provjeriti. U drugoj navedenoj referenci u istom CV-iju (stranica 667.) se navodi: „Revitalizacija 6 turbogenaratora na HE Đerdap /Revitalization of the s turbines for hydropowar plant Đerdap 1." Veoma je suspektno da stručnjak koji je planiran da vodi projekat nadzora nad izgradnjom Bloka 7 - 450 MW u TE Tuzla, slučajno na srpskom jeziku napiše da je riječ o revitalizaciji 6 turbogeneratora, a na engleskom jeziku da se radi o revitalizaciji 6 turbina. Iz navedenog se samo može pretpostaviti da se u konkretnom slučaju radilo o reviziji kompletnog agregata (turbine i generatora), ali i da predloženi stručnjak ne poznaje materiju niti predmetnu oblast. Samim tim je i ponuđena referenca krajnje upitna, tim više, što u hidroelektranama ne postoje turbogeneratori. U trećoj referenci iz istog CV-a (stranica 667.) se navodi: „Izgradnja kotlovskog postrojenja TE TO Novi Beograd 140MW (EPC Projekat). Vođenje projekta kontrolisanja". Prije svega, bitno je istaći da to nije TE TO blok nego toplana, što predstavlja ogromnu razliku u svakom pogledu, a zatim se postavlja pitanje, šta uopšte znači vođenje projekta kontrolisanja?Žalitelj iz svega navedenog opravdano stiče dojam da predloženi stručnjak ne poznaje dovoljno područje termoenergetike, uslijed čega Žalitelj sumnja da li je on uopće i autor ovog CV-ja.

- Poz. 4. - QA/QC Inženjer. (1 izvršilac - VSS diplomirani inženjer mašinstva)

Žalitelj ističe da predloženi kandidat Jelena Zečević, djevojačko prezime Vučurović, dipl. ing. mašinstva u svom CV-u (Prilog 5a, stranica 712. i Priiog 5b, stranica 719.) kao referencu navodi da je radila 2 godine (01/2009- 12/2010) na projektu elektrane superkritičnih parametara Walsum 10, snage 750MW. Kako se radi o elektrani člana konzorcija Žalitelja, provjerom dokumentacije sa realizacije ovog projekta, nesporno je utvrđeno da ona lično, kao

ni društvu u okviru kojeg je u to vrijeme bila angažovana, nisu bili direktno angažovani na projektu Walsum 10. Pa čak i da su predložena kandidatkinja ili društvo za koje je radila, bili kooperanti nekog od izvršilaca EPC ugovora

- Poz. 4. - QA/QC Inženjer (1 izvršilac -VSS diplomirani inženjer elektrotehnike)

Kandidat Mladen Čalija, dipl. ing. elektrotehnike u svom CV-u (Prilog 5a, stranica 727. i Prilog 5b, stranica 732.) kao referencu navodi da je radio godinu i 8 mjeseci (04/2009-12/2010) kao „kontrolor radioničke izrade i osiguranja kvaliteta defova za projekat. Kontrola se odnosila na fabriku na lokacijama u Srbiji (Zavanvač Vrenje) i Makedoniji (Fakom Skoplje i Iskra Kumanovo) na projektu elektrane superkritičnih parametara Walsum 10, snage 750MW. Kako se radi o elektrani člana konzorcija Žalitelja, provjerom dokumentacije sa realizacije ovog projekta, nesporno je utvrđeno da on lično, kao ni društvu u okviru kojeg je u to vrijeme bio angažovan, nisu bili direktno angažovani na projektu Walsum 10. Pa čak i da su predloženi kandidat ili društvo za koje je radio, bili kooperanti nekog od izvršilaca EPC ugovora (npr. Mitsubishi - Hitachi - Power Systems Europe ili neko drugi), takav angažman nije uključivao aktivnost nadzornog tijela vlasnika elektrane, te se Walsum 10 ne može koristiti kao referenca. S druge strane, s obzirom da se radi o tvornicama koje se bave proizvodnjom metalnih konstrukcija i dijelova konstrukcija, postavlja se pitanje koje aktivnosti QA/QC kontrolor za elektrotehniku treba da obavlja u tvornicama kada se proizvodi čelična konstrukcija i dijelovi konstrukcije? Isti kandidat nadalje u svom CV-u (Prilog 5a, stranica 728. i Prilog 5b, stranica 732.) kao referencu navodi da ima relevantno iskustvo od 4 godine i 9 mjeseci (12/2010 - 09/2015) kao „QA/QC kontrola i nadzor kvaliteta fabrikacije (proizvodnje) i ugradnje opreme prema relevantnim standardima EN 12952, EN 13445 i EN 1348CT na Projektu Revitalizacije termoelektrane povezivanja novog kotla i prateće opreme preko 600MW snage – JKP Beogradske elektrane.

- Poz. 6. - Stručnjak za vođenje dokumentacije

Žalitelj ističe da je za predloženog kandidata Ćejić Svjetlanu, priložena kopija diplome Mašinskog fakulteta Univerziteta u Banjoj Luci, gdje je ista stekla zvanje diplomirani inženjer mašinstva (stranica 787.). Navedena diploma je navodno izdata 19.06.1998.godine, a u zaglavlju institucije i u tekstu diplome se navodi: „država Republika Srpska". S obzirom da Republika Srpska nije država, već entitet države Bosne i Hercegovine, to Žalitelj sumnja u vjerodostojnost i validnost ovog dokumenta, te smatra da se kao takva ne može prihvatiti kao dokaz o ispunjavanju kvalifikacionih uslova.

Žalitelj ističe da su istovremeno sve ostale diplome izdate u Republici Srpskoj ispravne i odgovaraju činjeničnom stanju (npr. stranica 1383. - diploma Cukut Siniša od 04.11.2005.godine, Izdata u Banjaluci).

- Poz. 7. - Inženjer za kotlovsko postrojenje i Poz. 8 - Inženjer za turbinsko postrojenje

Žalitelj ističe da su u Prilogu 5 - Spisak ključnog osoblja za realizaciju usluge (stranica 655.), kao kandidati za poziciju 7- Inženjeri kotlovskog postrojenja navedeni Ambrož Jaroslav i Jaroslav Ekstein, a kao kandidati za poziciju 8 - Inženjeri turbinskog postrojenja (stranica 655.), Šterba František i Vambera Eduard.Dok je dokumentacija priložena za Ambrož Jaroslava korektna, to je dokumentacija za drugog inženjera kotlovskog postrojenja, Jaroslava Eksteina iz Priloga 5a (stranica 813 ) sporna. Naime, u rubrikama: „predložena pozicija" i „dodjeljeni zadaci" upisano je Inženjer za turbinska postrojenja. Navedeni dokument je prevod ovjeren od strane ovlaštenog sudskog tumača i kao takav je (u skladu s tačkom 5.4. Priprema pretkvalifikacione dokumentacije) isključivo mjerodavan za dalje postupanje, iako je u tekstu engleske verzije dokumenta, za predloženu poziciju računarom ukucano: Engineer for boiler plant. Na mjestu Detailed assignements rukom je dopisano Engineer for boiler plant, što može upućivati da je bilo dilema na koju poziciju rasporediti ing. Jaroslav Ekstein. Takvom zaključku doprinosi dalji tok informacija u CV-iju ing. Jaroslava Eksteina. Naime, većina opisanih

projekata odnosi se na nuklearne elektrane, što znači i da je akcent u izboru prezentiranih referenci dat na turbinska postrojenja. Iz priloženih projekata u prilogu 5a i prilogu 5b (stranice 813. i 819.) nema projekata koji potvrđuje osposobljenost i kvalificiranost ovog kandidata za obavljanje poslova Inženjera kotlovskog postrojenja, uslijed čega je Ugovorni organ pogrešno utvrdio da je isti kvalifikovan za predloženu poziciju.

- Poz. 10. - I &C Inženjer

Žalitelj ističe da su u Prilogu 5 - Spisak ključnog osoblja za realizaciju usluge (stranica 657. ) pretkvalifikacijske dokumentacije Konzorcija IG, ŠKODA i SGS, kao kandidati za poziciju 10. -1 & C Inženjer predloženi Weber Josef, Jan Kaliberka i Mladen Ćalija.Uvidom u dostavljenu dokumentaciju, Žalitelj je utvrdio da Jan Kaliberka ne zadovoljava na predloženoj poziciji jer algoritme kontrolne procesne logike i projektanska rješenja, što je očigledna specijalnost Jan Kaliberka trebaju dati EPC Izvođači. I & C Inženjeri u projektu nadzora bloka nad izgradnjom bloka 7 bi trebali kontrolisati proizvodnju opreme, montažu mjerno upravljačke opreme te sisteme vođenja i upravljanja blokom, za što je svakako primjetniji kadar elektro struke. Žalitelj dalje smatra da ni kandidat Mladen Čalija ne zadovoljava uslove na predloženoj poziciji iz razloga već navedenih u odnosu na poziciju 4. gdje je također predložen. Dodatno, za ovu poziciju ima čak i mnogo manje potrebnog radnog iskustva a koje se zahtjeva od kandidata koji pretenduje da obavlja poslove I & C Inženjera u projektu nadzora bloka 450 MW.

- Poz. 12. - Građevinski inženjer

Žalitelj ističe da su u Prilogu 5 - Spisak ključnog osoblja za realizaciju usluge (stranica 658. ) pretkvalifikacijske dokumentacije Konzorcija IG, SKODA i SGS, kao kandidati za poziciju 12 - Građevinski inženjeri navedeni kandidati Duško Hinić, Nevenko Samouković i Augusta Vaclav.Pregledom dostavljene dokumentacije za kandidate Duška Hinića i Nevenka Samouković, Žalitelj opravdano sumnja da je ista osoba napravila njihove CV-ove, prema potrebama predmetne nabavke, odnosno sumnja u njihovu tačnost. Naime, prostom usporedbom CV-eva kandidata Duška Hinića (Prilog 5b, stranica 1031.) i kandidata Nevenka Samoukovića (Prilog 5b, stranica 1051.) se može utvrditi da od 22 pobrojana projekta, 19 je indentično (od riječi do riječi), s tim što se kod jednog kandidata navodi hidrotehnika a kod drugog konstrukcija. Indentičan je redosljed nabrajanja i vrijeme izvođenja.

Zbog svega navedenog, Žalitelj predlaže da Ugovorni organ u cijelosti uvaži žalbu kao osnovanu, Odluku o rezultatu pretkvalifikacije u ograničenom postupku javne nabavke usluga Nadzornog organa - Inženjera nad realizacijom EPC Ugovora za izgradnju Bloka 7 - 450 MW u TE Tuzla (I faza) br. 07-19705/20 od 21.07.2020. godine stavi van snage, te donese novu odluku kojom će utvrditi da Konzorcij INSITUT ZA GRAĐEVINARSTVO „IG" d.o.o. Banja Luka, BiH - ŠKODA PRAHA a.s. Prag, Češka Republika - SGS d.o.o. Beograd, Srbija, nije zadovoljio kvalifikacione uslove, te potvrditi da je kvalifikacione uslove propisane u pretkvalifikađonoj dokumentaciji ograničenog postupka javne nabavke usluga Nadzornog organa - Inženjera nad realizacijom EPC Ugovora za izgradnju Bloka 7 -450 MW u TE Tuzla", u potpunosti zadovoljila samo grupa kandidata STEAG Energy Services GmbH, TUV Hellas S.A., Institut IGH, d.d. Essen Njemačka.Ukoliko Ugovorni organ utvrdi da je žalba žalitelja neosnovana, Žalitelj traži od Ugovornog organa da istu u skladu sa članom 100. stavkom (5) ZJN, u zakonskom roku proslijedi Uredu za razmatranje žalbi Bosne i Hercegovine na dalje postupanje.

*Prije nego što se upustio u meritorno odlučivanje, ovaj organ je pristupio provjeri formalnih pretpostavki za ulaganje žalbe, koje moraju biti ispunjene na strani žalitelja, kako bi se uopće pristupilo njenom rješavanju, a odnose se na uslovljene pretpostavke u skladu sa članom 227. Zakona o upravnom postupku, čl.109 i čl.111 Zakona o javnim nabavkama BiH*

*i utvrdio da nisu ispunjeni uslovi za postupanje po istoj na način kako definišu odredbe pozvanih članova.*

***Žalba nije izjavljena od ovlaštenog lica.***

*Uvidom u Obrazac za dostavljanje ponuda Aneks 2, ovaj organ je utvrdio da je naznačeno da ponudu dostavlja Grupa ponuđača i to glavni kandidat STEAG Energy Services GmbH, član grupe ponuđača TUV Hellas S.A i član grupe Institut IGH d.d.*

*Uvidom u Konzorcijalni ugovor koji su sačinila i potpisala sva tri navedena ponuđača, utvrđeno je da su u članu 32. označenom kao Punomoć date ovlasti od strane konzorcijalnih partnera u smislu da su isti ovlastili g.Mehmeta Bilgehana Cebera i g Udo Sommera koji imaju punomoć za STEAG da potpisuju sve dokumente za predkvalifikaciju i ponudu. Partneri takođe ovlašćuju g.Mehmeta Bilgehana Cebera i g Udo Sommera da imenuju lokalne predstavnike da podnesu predkvalifikaciju i ponudu.*

*Dalje uvidom ponumoći dostavljene kao sastavni dio ponude utvrđeno je sljedeće:*

*Punomoć od 13.02.2020 godine, kojom kojom Ralf SCHiele i Ulrich Sigel kao glavni izvršni direktori firme STEAG ovlašćuju g Udo Somemera da potpisuje i parafira sva dokumenta koja se odnose na ponudu usluga Nadzornog organa Inženjera nad realizacijom EPC Ugovora za izgradnju Bloka 7 -450 MW u TE Tuzla*

*Dalje uvidom u Punomoć koja je data od glavnog izvršnog direktora firme TUVHellas, utvrđeno je da je isti dodijelio poseban mandat i ovlasti g Udo Somer i g.Mehmeta Bilgehana Cebera da potpisuju u ime* firme *TUVHellas, bilo koji dokument koji se odnosi na podnošenje ponude za tender koja se odnose na ponudu usluga Nadzornog organa Inženjera nad realizacijom EPC Ugovora za izgradnju Bloka 7 -450 MW u TE Tuzla*

*Takođe je utvrđeno iz Punomoći da je direktor firme Institut IGH Robert Petrroslan opunomoćuje Udo Somer i g.Mehmeta Bilgehana Ceberad predstavljaju konzorcij te da u ime zajednički ili pojedinačno mogu potpisati ponudu i njezine sastavne dijelove a ukoliko bude dodijeljen ugovor da mogu potpisati i ugovor za pruženje predmetnih usluga.*

*Uvidom u dostavljenu žalbu ovaj organ je utvrdio da je ista potpisana od strane Udo Somer po punomoći. U prilogu žalbe je dostavljena Punomoć kojom firma STEAG opunomoćuje g Udo Sommer da zastupa opunomoćitelja u okviru postupka javne nabavke usluga Nadzornog organa Inženjera nad realizacijom EPC Ugovora za izgradnju Bloka 7 - 450 MW u TE Tuzla a naročito da u ime Opunomoćitelja izjavi i dostavi žalbu na odluku o rezultatima predkvalifikacije.....*

*Razmatrajući navedeno ovaj organ ističe da je u Konzorcijalnom ugovoru član 32. jasno naznačeno da su g.Mehmeta Bilgehana Cebera i g Udo Sommera koji imaju punomoć za STEAG da potpisuju sve dokumente za predkvalifikaciju i ponudu. Partneri takođe ovlašćuju g.Mehmeta Bilgehana Cebera i g Udo Sommera da imenuju lokalne predstavnike da podnesu predkvalifikaciju i ponudu.*

*Uvidom u sadržaj punomoći date g Udo Somemer,od strane lidera STEAG ,analizom sadržaja predmetne punomoći, navedeno je da, STEAG opunomoćuje g Udo Sommer da zastupa opunomoćitelja u okviru postupka javne nabavke usluga Nadzornog organa Inženjera nad realizacijom EPC Ugovora za izgradnju Bloka 7 -450 MW u TE Tuzla a naročito da u ime Opunomoćitelja izjavi i dostavi žalbu na odluku o rezultatima predkvalifikacije,što u odnosu*

*na sadržaj dokumenata predmetne ponude, ukazuje da nije dokazana zajednička volja svih članova Konzorcija u smislu zastupanja, za podnošenje žalbe od strane lidera u ime Konzorcija na predmetnom nadmetanju, to sve u odnosu na sadržaj Ugovora o konzorciju i punomoći koja je sastavni dio Ugovora o konzorciju, dostavljenog u predmetnoj zajedničkoj ponudi.*

*Punomoć je data na memorandumu jednog člana Konzorcija, pri tome se sadržajem iste ne poziva na striktnu punomoć ili Ugovor o konzorciju, izričito datu članu konzorcija/lideru/ za zastupanje u smislu pokretanja postupka pravne zaštite, saglasno, od strane svih članova Konzorcija,a ista je potpisana i ovjerena samo od jednog člana konzorcija.*

*Nadalje, pri takvim okolnostima, shodno okolnostima slučaja, procjena u navedenom smislu, se ne može ograničiti samo na pitanje nedostatka predmetne punomoći, nego na suštinsko pitanje da je na predmetno nadmetanje prijavljena zajednička ponuda grupe ponuđača STEAG Energy Services GmbH, TUV Hellas S.A. i Institut IGH d.d. ,sa evidentnim potpisima i pečatima kojim se potvrđuju sadržaj iste, te shodno tome i njihov zajednički nastup na predmetnu javnu nabavku.*

*Vezano sa navedenim, u ponudi je dostavljen je Ugovor o konzorciju, pri čemu je u članu 32 Punomoć navedeno „...konzorcijalni partneri su ovlastili g.Mehmeta Bilgehana Cebera i g Udo Sommera koji imaju punomoć za STEAG da potpisuju sve dokumente za predkvalifikaciju i ponudu. Partneri takođe ovlašćuju g.Mehmeta Bilgehana Cebera i g Udo Sommera da imenuju lokalne predstavnike da podnesu predkvalifikaciju i ponudu.*

*Predmetni sadržaj dakle, može se sagledavati isključivo u okviru poglavlja u kojem je i dat, a to je u vezi sa pripremom, dostavljanjem,pregovaranjem,izmjenom ponude, te troškovima ponude za nadmetanje, jer je na takav način, de facto, segmentarno, ograničeno i naveden.*

*Analizom sadržaja punomoći koja je isključivo vezana za sadržaj člana 32. Ugovora o konzorciju/o kojoj je prethodno više navedeno/, proizilazi da je ista takođe vezana za ponudu, a iz sadržaja iste se ne može nesumnjivo zaključiti da se opunomoćenik konzorcija ovlašćuje za pokretanje postupka pravne zaštite u predmetnom postupku javne nabavke,u ime Konzorcija/da ga zastupa/a.*

*U tom smislu, postavlja se upitnom procesna sposobnost izjavljivanja žalbe pojedinca/člana u pravnoj zajednici ponuđača/pa bio to i lider konzorcija/, uzevši da shodno dostavljenim dokazima/dokumentima u ponudi, lider konzorcija, nije imao ovlasti za podnošenje žalbe u predmetnom postupku, niti u ime Konzorcija, a niti sam, kao pojedinac.*

*Stoga, ulaganjem žalbe jednog člana konzorcija/odnosno,upućivanje na zastupanje zajedničke ponude bez stvorenog potpunog ubjeđenja, zasnovanog na jasnoj dokumentacionoj osnovi na postojanje dokaza na zastupanje i to u sadržaju ponude/ ne može se prihvatiti ispravnim pri namjeri zaštite prava i pravnih interesa konzorcija koji je kao zajednička ponuda i prijavljen u postupku javne nabavke, isključivo kao cjelina.*

*Stoga, ne može se dopustiti ulaganje pravnog lijeka jednom od učesnika u zajedničkoj ponudi, s obzirom da isti nije nominovan u postupku kao samostalni ponuđač, odnosno kao izdvojeni član konzorcija. Kao član konzorcija je nepoznat u postupku, s obzirom da je svoje učešće u postupku prijavio isključivo kao dio zajedničke ponude/zajedno s drugim učesnici u zajedničkoj ponudi/ pa u navedenom smislu, u postupku javne nabavke, svoja prava i pravne interese može zaštiti jedino kroz navedenu, odabranu formu zajedničke ponude, na koju je svojevoljno pristao.*

*Potrebno je pri tome uputiti na pravni stav u Presudi Suda BIH broj:S1 3 U026841 17 U od 14.03.2019 godine u kojoj je jasno konstatovano ..."da konzorcij predstavlja vremenski ograničeno zajedničko djelovanje privrednih društava za zajedničko izvršenje posla, shodno tome odluku može osporavati samo konzorcij a nikako član kao pojedinac, status žalitelja član grupe je mogao imati samo da je nastupio kao pojedinac ili da je imao izričite ovlasti od strane ostalih članova grupe da predstavlja konzorcij u žalbenim postupku. Kako tužitelj nije učestvovao samostalno niti je imao izričite ovlasti to samim time nije mogao imati status žalitelja..".*

*Prema ustaljenim pravilima, pravni interes za podnošenje žalbe u konzorcijalnoj skupini, priznaje se isključivo zajedničkim podnošenjem žalbe od strane svih članova zajedničke ponude/odnosno,izričitom saglasnošću volja svih članova o zastupanju u postupku pravne zaštite/,sve shodno analogiji da je zajednička ponuda i dostavljena u namjeri udruživanja radi zajedničkog nastupa i zajedničkog interesa za dobijanje posla,te u slučaju da je takva i izabrana kao najpovoljnija, sve članice konzorcija bi posao izvele zajednički, jer zajednički nastupaju, a solidarno odgovaraju za sve obaveze.*

*Treba u konačnici napomenuti , da se ne radi o takvoj prirodi nedostataka koji se mogu dopuniti ili ispraviti, s obzirom da je podnošenje predmetne žalbe na navedeni način, nedostatak suštinske prirode koji upućuje na izričito odstupanje od osnovnih elemenata postavljenih sadržajem dostavljene ponude,*

*Kako je predmetna žalba izjavljena na prednje opisani način ,takvim opredjeljenjem na izjavljivanje žalbe, mijenjaju se osnovni uslovi postavljeni sadržajem dokumenata ponude /Ugovor i punomoć predstavljaju takođe sadržaj predmetne ponude/, a što je nedopustivo,u odnosu i u vezi sa pravilima postupka javne nabavke, kao lex specialis-a u predmetnoj oblasti, kojim se, između ostalog, zahtijeva da sve što je dostavljeno u ponudi, predstavlja osnov za postupanje u odnosu na tu ponudu, te svi naknadno promjenjeni aspekti ili pristupi,predstavljaju izmjenu/dopunu sadržaja pomude koja je prijavljena u postupku i za koju se vežu prava, obaveze, položaj i pravni interes.*

*Iz navedenih okolnosti, ovaj organ nije ocijenio da se radi o nedostatku kako na to upućuju pravila o sadržaju podneska/žalbe i o načinu ispravke istog, uzevši prevashodno da je na način kako je izjavljena predmetna žalba, u pitanju drugačija identifikacija stranke u postupka, nastala nezasnovanim proširenjem ovlasti lidera konzorcija u smislu predstavljanja Konzorcija u postupku pravne zaštite predmetne javne nabavke.*

*Bez jasnog dokaza o zastupanju,koji je dostavljen u sadržaju zajedničke ponude u postupku pravne zaštite predmetne javne nabavke/a koji je evidentno propušten sadržajem predmetne ponude/ne može se dati ocjena stranke sa statusom „ žalitelja grupe", već status „žalitelja pojedinca",a što u konačnici upućuje na supstituciju identifikacije i položaja stranke u postupku.*

*Sve prednje izneseno stanje stvari,naznačene okolnosti, utvrđene činjenice u postupku,upućuju da se radi o kvalifikaciji nedostataka takve prirode , koje odlučno utiču na negativnu procjenu procesnih pretpostavki i uslova za odlučivanje po predmetnoj žalbi, a kako je to izrečeno dispozitivom ove odluke.*

*Povrat uplaćenih sredstava na ime naknade žalbenog postupka u iznosu od 10.000,00 KM ponuđaču izvršiti će se posebnim aktom, po konačnosti ovog Rješenja a u skladu sa članom 108.stav (7) ZJN i članom 4. Instrukcije o načinu uplate, kontrole i povrata naknada propisanih članom 108. ZJN ("Službeni glasnik BiH" broj: 86/14).*

*Na osnovu činjenica utvrđenih u postupku i provedenih dokaza, shodno članu 104. i 111. Zakona o javnim nabavkama Bosne i Hercegovine i članu 227. Zakona o upravnom postupku, ovaj organ riješio je žalbu, kao u dispozitivu ovog rješenja.*

*Uputstvo o pravnom lijeku*

*Ovaj Zaključak je konačan upravni akt. Protiv ovog Zaključka može se podnijeti tužba u upravnom sporu pred Sudom Bosne i Hercegovine u roku od 30 dana od dana prijema zaključka. Taksa na tužbu iznosi 100,00 KM.*

***PREDSJEDAVAJUĆA***
***UREDA ZA RAZMATRANJE ŽALBI***

***Željka Klobučar***

***Dostaviti:***
- *STEAG Energy Services GmbH, sa sjedištem u Essenu, Njemačka,*
- *JP Elektroprivreda BiH d.d. Sarajevo*
- *evidenciji*
- *a/a*